PHILIPS

AVENT

SCD501
SCD502
SCD503

Instrukcja obsługi

Spis treści

Wprowadzenie **4**

Ważne **4**

Opis produktu **7**

Przygotowanie do użycia **7**

Nadajnik 7

Odbiornik 7

Korzystanie z elektronicznej niani **9**

Umiejscowienie elektronicznej niani 9

Nawiązywanie połączenia pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem 9

Funkcje **11**

Tryb Smart Eco 11

Nadajnik 11

Odbiornik 11

Czyszczenie i konserwacja **12**

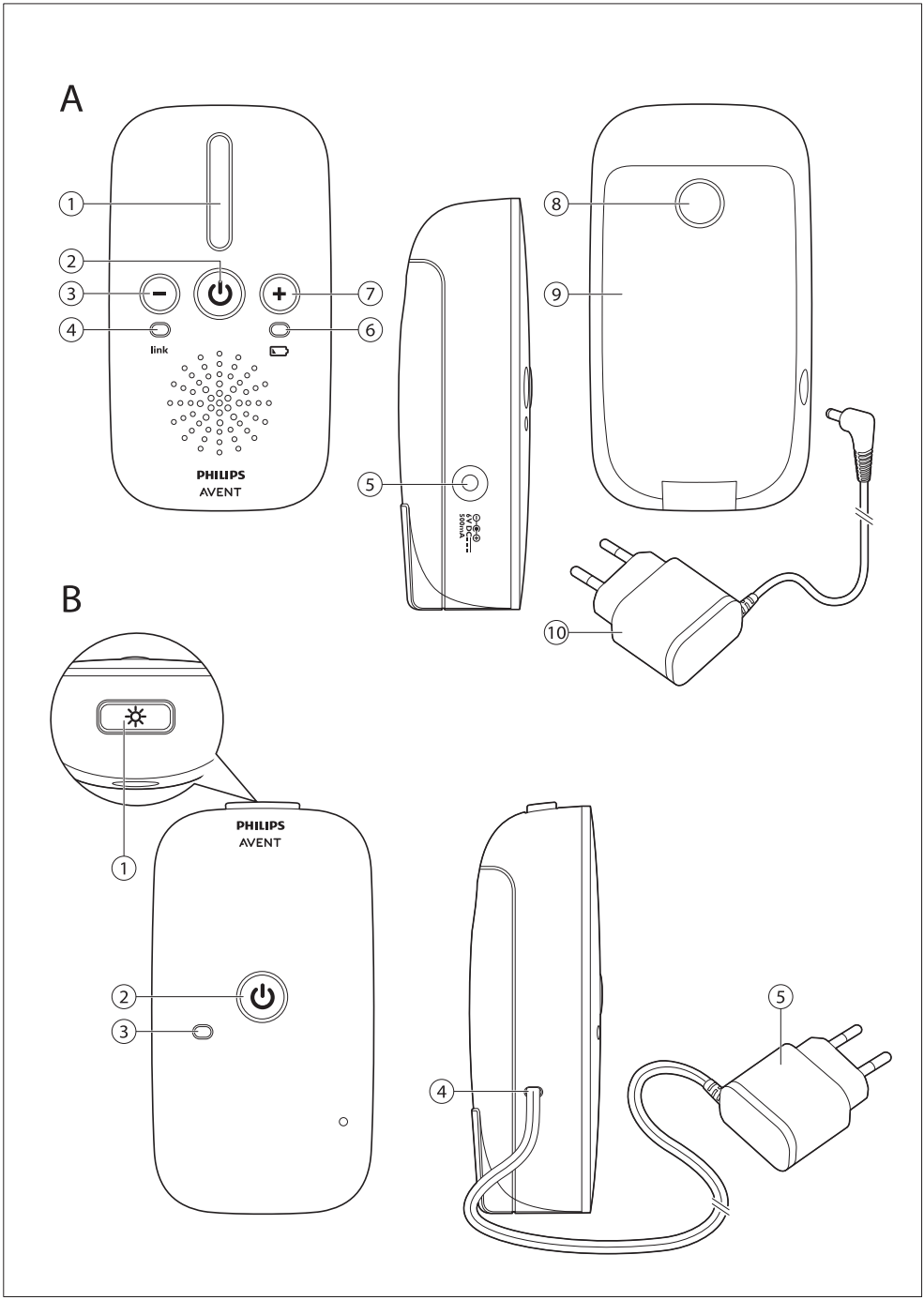
Przechowywanie **12**

Zamawianie akcesoriów **12**

Gwarancja i pomoc techniczna **12**

Ochrona środowiska **13**

Często zadawane pytania **13**


A
1
2
3
4
link
7
6
PHILIPS
AVENT
5
8
9
10
B
1
PHILIPS
AVENT
2
3
4
5

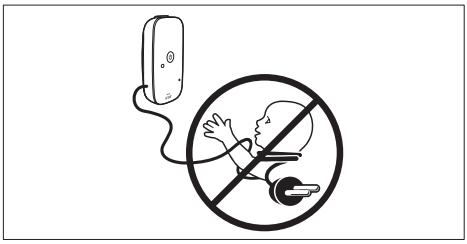
1 Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips AVENT! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips AVENT pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome**. Zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi.

2 Ważne

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj żadnej części elektronicznej niani w wodzie ani w innym płynie. Nie umieszczaj jej w miejscu, w którym może zostać oblana bądź ochlapana wodą lub innym płynem. Nie używaj jej w wilgotnych miejscach ani w pobliżu wody.
- Nigdy nie kładź żadnych przedmiotów na elektronicznej niani ani nie przykrywaj jej.
  Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych.
- Przewody stwarzają potencjalne ryzyko uduszenia. Trzymaj przewody w miejscu niedostępnym dla dzieci (w odległości większej niż 1 metr). Nigdy nie wkładaj nadajnika do łóżeczka lub kojca dla dziecka.



Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na zasilaczu nadajnika i odbiornika jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Używaj wyłącznie adaptera zalecanego przez firmę Philips (model S003Axy0600050 (gdzie „xy" = TV, TB w zależności od typu wtyczki)). Moc adaptera: Wejście 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,15 A Wyjście: 6,0 V ⎓ 0,5 A 3 W. Średnia aktywna wydajność: 74,38% Pobór mocy bez obciążenia (W): 0,1 W POZIOM VI
- Pobór mocy w trybie wyłączenia: Nadajnik: < 0,3 W. Odbiornik: < 0,3 W (< 1 min).

- Ze względów bezpieczeństwa nie modyfikuj, nie odcinaj ani nie wymieniaj żadnej części zasilacza.
- Nie korzystaj z elektronicznej niani, jeśli zasilacz nadajnika lub odbiornika jest uszkodzony. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips.
- Nie odkręcaj panelu tylnego nadajnika, ponieważ grozi to porażeniem prądem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Uwaga

- Elektroniczna niania służy jako pomoc w opiece i nie powinna zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.
- Korzystaj z urządzenia w temperaturze od 0 °C do 40 °C. Przechowuj urządzenie w temperaturze od -25 °C do 70 °C.
- Nie wystawiaj nadajnika i odbiornika na działanie niskich i wysokich temperatur oraz bezpośredni wpływ promieni słonecznych. Nie umieszczaj nadajnika i odbiornika w pobliżu instalacji grzewczej.
- Nie przykrywaj odbiornika i nadajnika (np. ręcznikiem lub kocem).
- Zawsze wkładaj do odbiornika baterie właściwego typu (patrz sekcja „Wkładanie baterii" w rozdziale „Przygotowanie do użycia").
- Po umieszczeniu nadajnika lub odbiornika w pobliżu przekaźnika lub innego urządzenia DECT (np. telefonu DECT lub bezprzewodowego routera sieciowego) połączenie z nadajnikiem może zostać przerwane. Odsuń nadajnik lub odbiornik od innych urządzeń bezprzewodowych tak, aby odzyskać połączenie.
- Włączone telefony komórkowe w pobliżu elektronicznej niani mogą powodować zakłócenia.

Ważne informacje dotyczące baterii

- Zawsze wkładaj do odbiornika baterie właściwego typu, aby uniknąć ryzyka wybuchu.
- Odbiornik nie ma funkcji ładowania. Jeśli używane są w nim akumulatory, należy naładować je przy użyciu ładowarki.
- Przed włożeniem lub wymianą baterii lub akumulatorów należy zadbać o to, aby ręce były suche.
- Aby uniknąć wycieku z baterii, uszkodzenia lub wybuchu:
  1 Nie wystawiaj urządzenia na działanie temperatury powyżej 40°C. Baterie mogą wybuchnąć, jeśli będą narażone na działanie promieni słonecznych, ognia lub wysokiej temperatury.
  2 Nie wolno przeładowywać baterii, doprowadzać do zwarć, ładować w odwrotny sposób ani ich uszkadzać.
  3 Wyjmij baterie z odbiornika, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez miesiąc lub dłużej.
  4 Nie pozostawiaj zużytych baterii w odbiorniku.
- Baterie i akumulatory należy wyrzucać w odpowiedni sposób (więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Ochrona środowiska”).
- Aby chronić skórę, podczas dotykania uszkodzonych lub przeciekających baterii, stosuj rękawice ochronne.
- Aby odbiornik działał bezprzewodowo nawet przez 24 godziny, włóż do niego baterie o pojemności 1500 mAh lub większej.

Zgodność z normami

- To urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.
- To urządzenie jest zgodne z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

CE

- Firma Philips Consumer Lifestyle, Tussendiepen 4, Drachten, Holandia niniejszym oświadcza, że ta elektroniczna niania spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 2014/53/UE (DECT: zakresu częstotliwości 1880-1900 MHz, maksymalnej mocy częstotliwości radiowej: 250 mW). Kopia Deklaracji zgodności WE jest dostępna na stronie **www.philips.com/support.**

3 Opis produktu

A **Odbiornik**
1 Wskaźniki poziomu hałasu
2 Wyłącznik ⏻
3 Przycisk Volume -
4 Wskaźnik połączenia (LINK)
5 Gniazdo do podłączenia małej wtyczki zasilacza
6 Wskaźnik naładowania akumulatorów
7 Przycisk Volume +
8 Przycisk zwalniający pokrywę komory baterii
9 Pokrywa komory baterii
10 Zasilacz

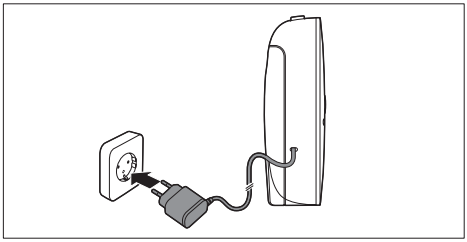
B **Nadajnik**
1 Przycisk lampki nocnej
2 Wyłącznik ⏻
3 Wskaźnik zasilania
4 Zamocowany na stałe przewód sieciowy
5 Zasilacz

4 Przygotowanie do użycia

Nadajnik

Nadajnik jest zasilany z sieci elektrycznej i jest wyposażony w zamocowany na stałe przewód sieciowy.

1 Podłącz zasilacz przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego, aby podłączyć nadajnik do zasilania sieciowego.

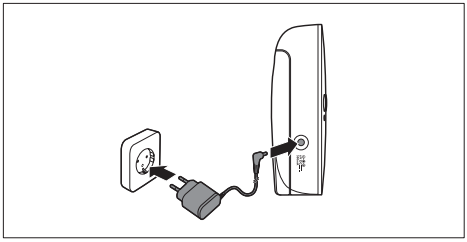


Odbiornik

Odbiornik może być zasilany z sieci elektrycznej. Do odbiornika można także włożyć baterie, aby korzystać z niego bezprzewodowo.

Zasilanie sieciowe

1 Włóż małą wtyczkę do gniazda w panelu bocznym odbiornika i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.



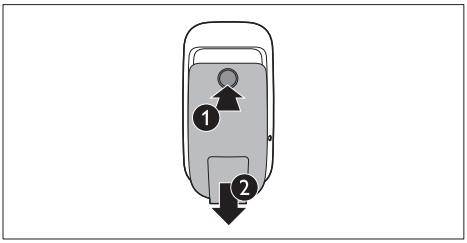
Wkładanie baterii

Jeśli w pobliżu odbiornika nie ma gniazdka elektrycznego, włóż do niego dwie baterie alkaliczne R6 AA 1,5 V lub dwa akumulatory R6 AA 1,2 V (niedołączone do zestawu). W przypadku zastosowania w pełni naładowanych baterii urządzenie działa bezprzewodowo do 24 godzin, w zależności od rodzaju użytych baterii oraz od tego, jak często i jak długo odbiornik jest używany.

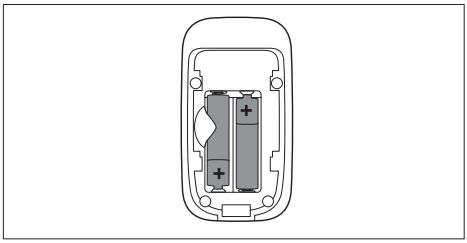
Uwaga:
Należy pamiętać, że odbiornik nie ładuje akumulatorów po podłączeniu do sieci elektrycznej. Możliwe jest użycie akumulatorów w odbiorniku, ale należy ładować je przy użyciu osobnej ładowarki.

Ostrzeżenie:
Przed włożeniem akumulatorów odłącz odbiornik od zasilania sieciowego i upewnij się, że urządzenie i ręce są suche.

1. Naciśnij przycisk zwalniający (1), aby odblokować pokrywę komory baterii i zdejmij pokrywę (2).

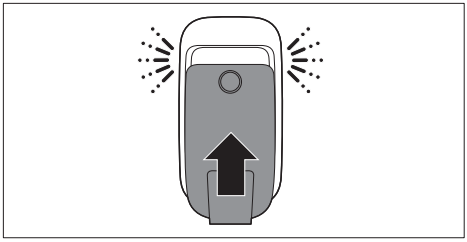


2. Włóż baterie lub w pełni naładowane akumulatory.



Uwaga:
Upewnij się, że bieguny + i - akumulatorów znajdują się w odpowiednim położeniu.

3. Aby ponownie założyć pokrywę komory baterii, najpierw włóż występy w dolną szczelinę komory baterii. Następnie dociśnij pokrywkę do oporu, aż zablokuje się na swoim miejscu (usłyszysz „kliknięcie").

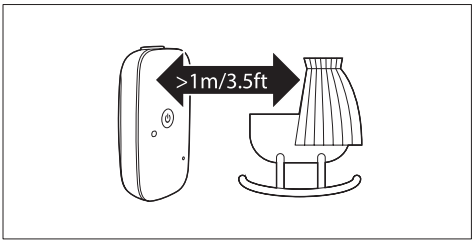


5 Korzystanie z elektronicznej niani

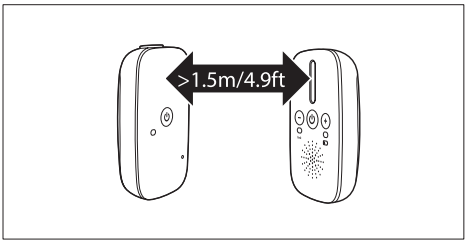
Umiejscowienie elektronicznej niani

⚠ **Ostrzeżenie:**
Nadajnik powinien znajdować się poza zasięgiem dziecka. Nigdy nie umieszczaj nadajnika w łóżeczku lub kojcu dla dziecka.

- Ponieważ przewód zasilający nadajnika stwarza potencjalne ryzyko uduszenia, upewnij się, że nadajnik i przewód znajdują się w odległości co najmniej 1 metra od dziecka.

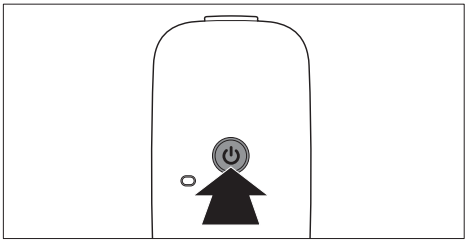


- Aby zapobiec emitowaniu wysokich dźwięków z jednego lub obu elementów zestawu, odbiornik powinien znajdować się w odległości co najmniej 1,5 metra od nadajnika.

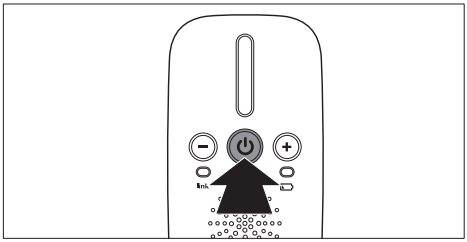


Nawiązywanie połączenia pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem

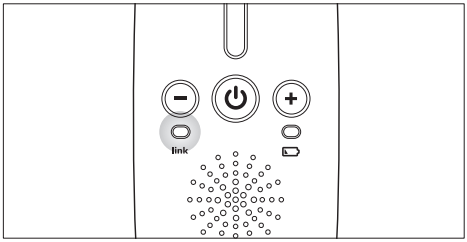
1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ na nadajniku przez 3 sekundy, aż zaświeci się wskaźnik zasilania.



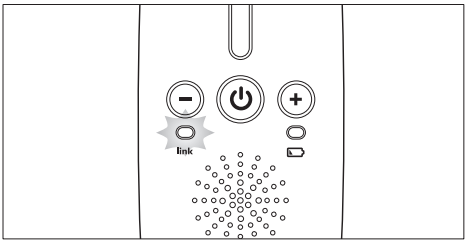
2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ na odbiorniku przez 3 sekundy, aż wskaźnik połączenia (LINK) zacznie migać na czerwono.



- ***Gdy odbiornik i nadajnik nawiążą połączenie, wskaźnik połączenia (LINK) zacznie świecić na zielono w sposób ciągły.***



- ***Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane, wskaźnik połączenia (LINK) będzie migał na czerwono, a odbiornik zacznie emitować sygnały dźwiękowe.***



Co zrobić, jeśli połączenie nie zostanie nawiązane

- Jeśli odbiornik znajduje się poza zasięgiem, należy umieścić go bliżej nadajnika.
- Jeśli nadajnik lub odbiornik znajduje się zbyt blisko innego urządzenia DECT (np. telefonu bezprzewodowego), wyłącz to urządzenie lub ustaw elektroniczną nianię z dala od niego.
- Jeśli nadajnik jest wyłączony, włącz go.

Zasięg działania

- Zasięg działania urządzenia wynosi do 300 metrów na zewnątrz i do 50 metrów wewnątrz budynku.
- Zasięg działania elektronicznej niani zależy od otoczenia i czynników osłabiających sygnał. Mokre i wilgotne materiały powodują osłabienie sygnału, czego wynikiem może być nawet całkowita utrata zasięgu. Informacje na temat osłabienia sygnału przez suche materiały znajdują się w poniższej tabeli.

Suche materiały	Grubość materiału	Utrata zasięgu
Drewno, tynk, tektura, szkło (bez metalowych, drucianych i ołowianych części)	< 30 cm	0–10%
Cegła, sklejka	< 30 cm	5–35%
Żelbeton	< 30 cm	30–100%
Metalowe kraty lub pręty	< 1 cm	90–100%
Blacha metalowa lub aluminiowa	< 1 cm	100%

6 Funkcje

Tryb Smart Eco

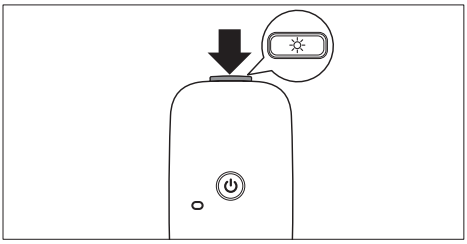
Ta elektroniczna niania standardowo jest wyposażona w tryb Smart Eco, który jest zawsze aktywny i automatycznie obniża poziom sygnału DECT z nadajnika do odbiornika, aby zaoszczędzić energię i ograniczyć transmisję radiową.

Nadajnik

Lampka nocna

Lampka nocna zapewnia ciepłe światło, które zapewnia dziecku poczucie bezpieczeństwa.

1 Naciśnij przycisk lampki nocnej na nadajniku, aby włączyć lub wyłączyć lampkę nocną.

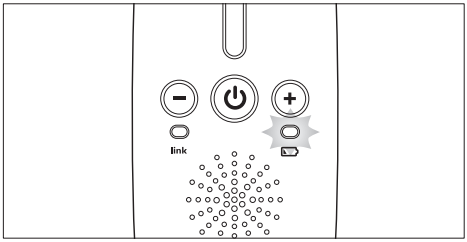


Odbiornik

Wskaźnik naładowania akumulatorów

1 Wskaźnik naładowania baterii jest wyłączony, gdy odbiornik jest podłączony do sieci elektrycznej lub baterie mają wystarczający zapas energii.

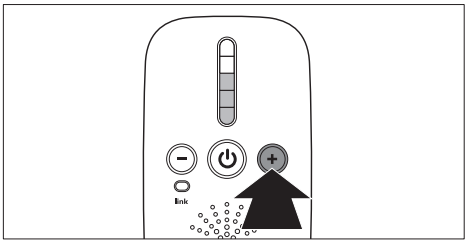
2 Gdy baterie są bliskie wyczerpania, wskaźnik ich naładowania miga na czerwono, a odbiornik emituje sygnały dźwiękowe.



3 Wymień baterie, gdy są bliskie wyczerpania (patrz sekcja „Wkładanie baterii" w rozdziale „Przygotowanie do użycia").

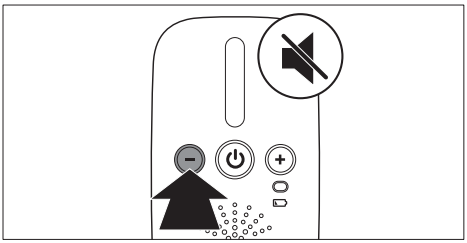
Ustawianie głośności

1 Naciśnij przycisk +, aby zwiększyć poziom głośności.



- *Przy każdym naciśnięciu przycisku urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.*
- *Wskaźniki poziomu hałasu zaświecą się na krótko, aby pokazać bieżący poziom głośności.*

2 Naciśnij przycisk -, aby zmniejszyć poziom głośności. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku - przez 2 sekundy powoduje wyciszenie dźwięku.



Uwaga:
W przypadku wyciszenia wskaźniki poziomu hałasu informują o tym, że dziecko wydaje dźwięki. Im głośniejszy dźwięk wydawany przez dziecko, tym więcej świeci wskaźników poziomu hałasu.

7 Czyszczenie i konserwacja

- Nie używaj sprayu do czyszczenia ani środków czyszczących w płynie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyjmij wtyczkę odbiornika i nadajnika z gniazdka elektrycznego.
- Wyczyść odbiornik, nadajnik i ich zasilacze suchą szmatką.

8 Przechowywanie

- Wyjmij baterie z odbiornika, jeśli nie będzie używany przez ponad miesiąc.
- Przechowuj odbiornik, jego zasilacz oraz nadajnik w chłodnym i suchym miejscu.

9 Zamawianie akcesoriów

Aby kupić akcesoria lub części zamienne, odwiedź stronę **www.shop.philips.com/service** lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips. Możesz również skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta (informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

10 Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

11 Ochrona środowiska

- Ten symbol oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko.

- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że urządzenie zawiera jednorazowe baterie, których nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Zużyte baterie należy oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga chronić środowisko.

12 Często zadawane pytania

Dlaczego wskaźnik zasilania na nadajniku i wskaźnik połączenia (LINK) na odbiorniku nie zapalają się, gdy naciskam wyłączniki na nadajniku i odbiorniku?

- Być może jedno lub oba urządzenia nie są nieprawidłowo podłączone. Podłącz nadajnik i odbiornik do sieci elektrycznej i na obu urządzeniach przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy, aby nawiązać połączenie między nimi.
- Jeśli odbiornik zasilany jest bateriami, baterie odbiornika są rozładowane lub nie włożono baterii do komory.

Dlaczego wskaźnik połączenia (LINK) na odbiorniku stale miga na czerwono?

- Nadajnik znajduje się poza zasięgiem odbiornika i odwrotnie. Umieść odbiornik bliżej nadajnika.
- Być może nadajnik jest wyłączony. Włącz nadajnik.

Dlaczego odbiornik wydaje sygnały dźwiękowe?

- Jeśli odbiornik emituje sygnały dźwiękowe, podczas gdy wskaźnik połączenia (LINK) stale miga na czerwono, oznacza to, że połączenie z nadajnikiem zostało przerwane. Umieść odbiornik bliżej nadajnika lub włącz nadajnik, jeśli był wyłączony.
- Być może nadajnik jest wyłączony. Włącz nadajnik.

Dlaczego urządzenie emituje wysokie dźwięki?

- Odbiornik i nadajnik mogą znajdować się zbyt blisko siebie. Upewnij się, że odbiornik i nadajnik znajdują się w odległości co najmniej 1 metra od siebie.

Dlaczego nie słyszę żadnych dźwięków / dlaczego nie słyszę, jak moje dziecko płacze?

- Odbiornik może znajdować się poza zasięgiem nadajnika i odwrotnie. Zmniejsz odległość między urządzeniami.
- Być może ustawiono najniższy poziom głośności (wyciszenie). Zwiększ poziom głośności.

Dlaczego odbiornik reaguje zbyt szybko na inne dźwięki?

- Nadajnik odbiera także inne dźwięki, nie tylko te wydawane przez dziecko. Przesuń nadajnik bliżej dziecka (ale zachowaj odległość co najmniej 1 metra).

Elektroniczna niania ma zasięg do 300 m. Dlaczego moje urządzenie ma znacznie mniejszy zasięg?

- Urządzenie ma taki zasięg jedynie poza budynkiem. W pomieszczeniach jego zasięg jest ograniczony przez liczbę i rodzaj ścian i/lub sufitów znajdujących się pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem. W pomieszczeniach zasięg działania urządzenia wynosi maksymalnie 50 m.

Dlaczego od czasu do czasu połączenie zostaje przerwane lub występują zakłócenia dźwięku?

- Nadajnik i odbiornik są prawdopodobnie zbyt blisko granic zasięgu swego działania. Spróbuj umieścić je gdzie indziej lub zmniejsz odległość między nadajnikiem a odbiornikiem. Pamiętaj, że za każdym razem nawiązanie połączenia między nadajnikiem a odbiornikiem trwa około 30 sekund.
- Być może urządzenie zostało umieszczone obok przekaźnika lub innego urządzenia DECT, jak np. telefon lub inna elektroniczna niania 1,8 GHz/1,9 GHz. Umieść urządzenie dalej od innych urządzeń, aż pojawi się połączenie.

Czy moja elektroniczna niania jest zabezpieczona przed podsłuchiwaniem i zakłóceniami ze strony innych urządzeń?

- Zastosowana w tym modelu urządzenia technologia DECT gwarantuje brak zakłóceń ze strony innych urządzeń oraz chroni przed podsłuchiwaniem.

Dlaczego baterie w odbiorniku rozładowują się tak szybko podczas zasilania z baterii?

- Czas pracy baterii wynosi do 24 godzin, ale jest to zależne od rodzaju użytych baterii oraz od tego, jak często i jak długo odbiornik jest używany. Należy pamiętać, że odbiornik nie ładuje akumulatorów po podłączeniu do sieci elektrycznej. Aby oszczędzać baterie, należy podłączyć odbiornik do gniazdka elektrycznego, jeśli jest dostępne w pobliżu.
- Sprawdź, czy używasz baterii alkalicznych R6 AA 1,5 V lub naładowanych akumulatorów R6 AA 1,2 V. Naładuj akumulatory przy użyciu osobnej ładowarki.

Czy nadajnik może być zasilany z baterii?

- Nie, nadajnik nie może działać na baterie. Wymagane jest zasilanie nadajnika z sieci elektrycznej.

© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Wszelkie prawa zastrzeżone.
(10/04/2025)